

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelettel módosított 1907/2006/EK (REACH) rendelet alapján

Maya Cream folyékony súrolószer  
Felülvizsgálat dátuma: 2015. szeptember 2.  
Kiállítás dátuma: 2007. június 21.



verzió: 4  
1. oldal/ összesen 6 oldal

## SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító:

A termék kereskedelmi neve:

Maya Cream folyékony súrolószer

Szinonimák:

nincs

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása illetve ellenjavallt felhasználása:

A keverék ajánlott felhasználása: tűzhely, mosogató, kád, csempe, WC-kagyló, műanyag- és fémfelületek tisztítására. Élelmiszer ipar, gépipar, vendéglátás, közétkeztetés, korházak, szociális intézmények illetve minden olyan egyéb területre alkalmas összetétel,

Professzionális felhasználók részére ajánlott.

Ellenjavallt felhasználás: Nem ismert.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

A gyártó, forgalmazó cég neve:

Delta Clean Kft

Cím:

H-6800 Hódmezővásárhely, Makói út 7717/16.

Telefon:

+36-62/ 533-686

Telefax:

+36-62/ 533-687

Biztonsági adatlapért felelős:

[info@deltaclean.hu](mailto:info@deltaclean.hu)

Honlap:

[www.deltaclean.hu](http://www.deltaclean.hu)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám:

Cím:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz)

Telefon:

1096 Budapest Nagyvárad tér 2.

06-80-20-11-99 (éjjel-nappal)

+36-1-476-64-64 (éjjel-nappal)

## 2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

Osztályozás az 1272/2008 EK rendelet szerint: nem veszélyes keverék

GHS piktogram: nem veszélyes termék, nincs kötelezően feltüntetendő piktogram

### 2.2. Címkézési elemek:

GHS piktogram: nincs kötelezően feltüntetendő piktogram

H mondat: nincs kötelezően feltüntetendő H mondat

P mondat: P102 Gyermekektől elzárva tartandó P305 Szembe kerülés esetén: bő vízzel öblítendő

Összetevők a mosó és tisztítószerekről szóló 648/2004/EK rendelet szerint:

anionos felületaktív anyagok, nemionos felületaktív anyag <5%, parfüm <1% konzerválószer <0,1%

EUH208 Formaldehidet, Limonenet tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki

#### Egyéb címkézési elemek:

EUH208 Limonene-t, Methylchloroisithiazolinone-t és, Methylisothiazolinone-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható

Címkén jelölendő allergén illatanyagok: Limonene, Linalool

### 2.3. Egyéb veszélyek:

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

Savakkal széndioxid fejlődés mellett reagál.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1. Anyagok

Nem releváns, nem anyag.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelettel módosított 1907/2006/EK (REACH) rendelet alapján

Maya Cream folyékony súrolószer  
Felülvizsgálat dátuma: 2015. szeptember 2.  
Kiállítás dátuma: 2007. június 21.



verzió: 4  
2.oldal/ összesen 6 oldal

## 3.2. Keverékek

### 3.2.1. Anyagok a keverékben:

Megnevezés	koncentráció m/m%	CAS szám	EC szám	Besorolás 1272/2008 EK
Nemionos felületaktív anyag	<5	9016-45-9	500-024-6	Acute Tox. 4. H302 Eye Irrit. 2 H319 Skin Irrit. 2. H315
Anionos felületaktív anyag	< 5,0	1568891-38-3	500-234-8	Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam1. H319
Formaldehid	< 1,0	50-00-0	200-001-8	Acute Tox. 3 H331, H311, H301 Skin senz. 1. H317 Carc 2 H351

REACH regisztrációs szám:

A táblázatban felsorolt veszélyes összetevők rövidítései és H mondata: lásd 16. pont.

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános információk:** Eszméletlen vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni nem szabad, hánytatni tilos! **Belégzés:** Nem értelmezhető. **Bőrrel való érintkezés:** A bőrre került anyagot le kell mosni. **Szembe kerülés esetén:** A szemet bő vízzel ki kell mosni. Panaszok esetén szemorvoshoz kell fordulni. **Lenyelés:** Az anyag véletlenszerű lenyelése esetén a száját öblítsük ki. Szükség esetén orvoshoz fordulni.

**Egyéni védőfelszerelés elsősegélynyújtó számára:** Nem szükséges, de sérült vagy túlérzékeny bőrűeknek gumikesztyű viselése ajánlott.

4.2. A legfontosabb- akut és késleltetett- tünetek és hatások: A 4.1. pontban megadottakon kívül nem ismertek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: Késleltetett hatások nem ismertek.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag: Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>), tűzoltópor, tűzoltóhab, vízpermet.

Az alkalmatlan oltóanyag: Nem ismert.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Nagy tűz esetén felszabaduló füst és egyéb égéstermékek (szénmonoxid, szén-dioxid, kén-oxidok).

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: Az égő anyagoknak megfelelően. Egyéni védőeszköz

Egyéb: Az oltásnál használt oltóanyag csatornába, felszíni és talajvízbe való bekerülését, ha lehetséges, akadályozzuk meg.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és veszélyhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében: Kerüljük a szemmel, bőrrel, nyálkahártyával való érintkezést. Megfelelő védőeszközt kell használni. Használat közben az evés, ivás és a dohányzás tilos.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében: Kerüljük a szemmel, nyálkahártyával való érintkezést. Megfelelő védőeszközt kell használni. Használat közben az evés, ivás és a dohányzás tilos. Kerüljük el a környezetbe való kikerülést.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések: Kerüljük el a talajvízbe és folyóvízbe, a talajba vagy a környezetbe kerülést. Nagy mennyiségű tömény termék csatornába élő-, felszíni-, talaj-, és szennyvízbe, talajba jutása esetén értesíteni kell a helyi szabályozás szerinti hatóságot (pl.: katasztrófavédelmi szerveket, környezetvédelmi és vízügyi hatóságot).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: A szabadba jutott keveréket védőgáttal körül kell venni, megfelelő abszorbeáló szerrel (földdel, diatóma földdel, homokkal, perlittel, vermikulittal vagy univerzális/inert adszorbenssel) fel kell itatni. Össze kell gyűjteni felcímkézett, jelölt, zárható tárolótartályba és veszélyes hulladékként kell kezelni. Kerülni kell a véletlenszerű talaj- és folyóvizekbe való bekerülést. Véletlenszerű kiömlés és felszíni vizekbe kerülés esetén a keveréket hígítani kell nagy mennyiségű vízzel a veszélyelhárítási terv alapján. A maradékot bőséges vízzel el kell mosni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: Lásd 8. és 13. pont.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Tartsuk be a biztonsági előírásokat. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről. Használat közben az evés, ivás és a dohányzás tilos. Használat után a termék csomagolását zárjuk vissza és mossunk kezet. A kiömlött tömény termék a padozat síkosságát okozhatja.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelettel módosított 1907/2006/EK (REACH) rendelet alapján

Maya Cream folyékony súrolószer  
Felülvizsgálat dátuma: 2015. szeptember 2.  
Kiállítás dátuma: 2007. június 21.



verzió: 4  
3. oldal/ összesen 6 oldal

- Szembe kerülés esetén a szemet bő vízzel azonnal mossuk ki, és forduljunk orvoshoz. Sérült vagy túlérzékeny bőrűeknek gumikesztyű viselése ajánlott.
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**  
**Tárolás:** Tárolja eredeti, ép csomagolásban, fagymentes, hűvös, száraz, jól szellőztethető helyen, direkt napsütéstől, hőforrástól távol. Élelmiszerektől és gyermekektől elzárva tartandó.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás:** Professzionális felhasználók részére ajánlott edények, eszközök zsírtalanítására, súroló tisztítására.  
Fontos információk és útmutatások a biztonsági adatlapon, a címkén vagy a gyártó honlapján találhatóak: [www.deltaclean.hu](http://www.deltaclean.hu)
- 8. SZAKASZ: Expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**
- 8.1. Ellenőrzési paraméterek**  
A termék a munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelete szerint nem szabályozott.
- 8.1.1. PNEC és DNEL érték: nem ismert**
- 8.2. Az expozíció ellenőrzése**
- 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés**  
A keverék szembe, szervezetbe és nyálkahártyára kerülését el kell kerülni. Biztosítsunk a dolgozóknak a keverék tulajdonságainak megismerését, és a környezetet védelmét. Tartsuk be a személyi higiéniai előírásokat, a keverék használata közben az evés, ivás és a dohányzás tilos. Evés előtt és használat után mossunk kezet meleg vízzel.
- 8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**  
**Szem-/ arcvédelem:** Rendeltetésszerű használat során nem szükséges. Ha szembe jut, bő vízzel ki kell mosni, és orvoshoz kell fordulni.  
**Bőrvédelem:** Tartsuk be a normál higiéniai előírásokat. Munkavégzés után és étkezés előtt mossunk kezet, bőrvédő krém használata ajánlott. A beszennyeződött ruházat tisztítás után használható újra.  
**Kézvédelem:** Rendeltetésszerű használat során nem szükséges, de sérült vagy túlérzékeny bőrűeknek védőkesztyű (gumi, PVC, nitril- vagy butilkaucsuk stb.) viselése ajánlott. A termék enyhén zsíroló hatású.  
**Légutak védelme:** Rendeltetésszerű használat során nem szükséges.  
**Hőveszély:** A megadott tárolási feltételeket betartva hőveszéllyel nem kell számolni a termék használata során.
- 8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések:** Tartsuk be a kezelési és tárolási útmutatót és tegyünk meg mindent annak érdekében, hogy a keverék ne ömölhessen folyóvízbe, ne kerülhessen a talajba és a szennyvízbe.
- 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**
- 9.1. Alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**
- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Külső:   | sárgásfehér szuszpenzió         |
| Szín:  | sárgásfehér.                    |
| Szag:  | friss illat                     |
| Szag küszöbérték:  | friss illat                     |
| pH (1-os % oldatban):                                    | 9,0-10,0                        |
| Olvadáspont/ Fagyáspont, °C:                             | Nem meghatározott               |
| Kezdeti forráspont és forrásponttartomány, °C:           | Nem meghatározott               |
| Lobbanáspont, °C:  | Nem meghatározott               |
| Párolgási sebesség:                                      | Nem meghatározott               |
| Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):             | Nem tűzveszélyes                |
| Felső/ alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok: | Nem meghatározott               |
| Gőznyomás (20 °C):                                       | Nem meghatározott               |
| Gőzsűrűség:  | Nem meghatározott               |
| Relatív sűrűség (vízre vonatkoztatva):                   | kb. 1,0                         |
| Oldékonyság:   |                                 |
| oldékonyság vízben:                                      | vízben szuszpenziót képez       |
| Megoszlási hányados n-oktanol/víz:                       | Nem meghatározott               |
| Öngyulladási hőmérséklet:                                | Nem meghatározott               |
| Bomlási hőmérséklet:                                     | Nem meghatározott               |
| Viszkózitás, mPas:                                       | Nem meghatározott               |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok:                         | Nem robbanásveszélyes           |
| Oxidáló tulajdonságok:                                   | Oxidáló tulajdonságot nem mutat |
- 9.2. Egyéb információk:** Nincs
- 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**
- 10.1. Reakciókészség:** Savakkal széndioxid képződik

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelettel módosított 1907/2006/EK (REACH) rendelet alapján

Maya Cream folyékony súrolószer  
Felülvizsgálat dátuma: 2015. szeptember 2.  
Kiállítás dátuma: 2007. június 21.



verzió: 4  
4. oldal/ összesen 6 oldal

- 10.2. Kémiai stabilitás:** Normál körülmények között stabil betartva a kezelésre és a tárolásra megadott előírásokat.  
**10.3. Veszélyes reakciók lehetősége:** Rendeltetésszerű kezelés esetén veszélyes reakció nem várható.  
**10.4. Kerülendő körülmények:** Óvni kell a magas hőmérséklettől, közvetlen napsütéstől, sugárzó hőtől, hőforrástól.  
**10.5. Nem összeférhető anyagok:** Savakkal  
**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** Nem áll rendelkezésre a termékről.

<b>a) akut toxicitás:</b>	<u>nem jellemző</u>
<b>b) bőrkorrózió/bőrirritáció:</b>	érzékeny bőrűknél hosszabb ideig hatva enyhe irritáció léphet fel
<b>c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció:</b>	Irritatív hatású lehet a finom szemcsék miatt <b>LD 50</b> /Patkányokon, szájon át/ több, mint 5 000 mg/kg.
<b>d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:</b>	A keverék nem szenzibilizáló hatású. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.
<b>e) csírasejt-mutagenitás:</b>	A keverék nem csírasejt-mutagén. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.
<b>f) rákkeltő hatás:</b>	A keverék nem rákkeltő. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.
<b>g) reprodukciós toxicitás:</b>	A keverék nem mutat reprodukciós toxicitást. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.
<b>h egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):</b>	A keverék nem mutat egyetlen expozíció után célszervi toxicitást. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.
<b>i ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):</b>	A keverék nem mutat ismétlődő expozíció után célszervi toxicitást. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.
<b>j) aspirációs veszély</b>	A keverék nem rendelkezik aspirációs veszéllyel. Az osztályozási kritériumok és a rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesül.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** A keverékre nem megállapított.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** A felületaktív anyagok biológiai bonthatósága megfelel a 648/2004 EK rendeletnek.  
Nátrium C14-17 szek-alkil szulfonát

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** A keverékre nem megállapított.

**12.4. A talajban való mobilitás:** A keverékre nem megállapított.

**12.5. A PBT és a vPvB- értékelés eredményei:** A keverékre nem megállapított.

**12.6. Egyéb káros hatások:** Nem figyeltek meg.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

A termék az Európai Hulladék Katalógus szerint veszélyes hulladéknak minősül. Óvni kell a hulladékot a környezetbe való kijutástól. A felhasznált abszorbenst is veszélyes hulladékként kell kezelni.

#### a) A hulladékkezelés jogi szabályozása:

Tilos a keveréket, annak fel nem használt maradékát, csomagolóburkolatát élő vízbe, közcsetornába és talajba juttatni. A keverék maradékát, illetve szennyezett csomagolóburkolatát veszélyes hulladékként kell kezelni. A felhasznált abszorbenst is veszélyes hulladékként kell kezelni. A keletkezett hulladékot át kell adni veszélyes hulladékre specializálódott cégnek. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet és a 72/2013 (VIII. 27.) VM rendelet előírásai az irányadóak.

#### b) Javasolt hulladékosztályozás:

Az általunk javasolt hulladéktípusok kódjai csak ajánlások, amit a hulladék körülményei módosíthatnak, ezért új besorolásra lehet szükség.

16: A HULLADÉKJEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT HULLADÉK

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelettel módosított 1907/2006/EK (REACH) rendelet alapján

Maya Cream folyékony súrolószer  
Felülvizsgálat dátuma: 2015. szeptember 2.  
Kiállítás dátuma: 2007. június 21.



verzió: 4  
5. oldal/ összesen 6 oldal

16 03: az előírásoknak nem megfelelő és nem használt termékek

16 03 05\*: veszélyes anyagokat tartalmazó szerves hulladék

## c) Javasolt osztályozás a szennyezett csomagolóanyagra:

A kitürült és tiszta csomagolóanyag kommunális hulladékként kezelhető vagy újrahasznosítható pl.: szelektív hulladékgyűjtő-szigetek.

15: CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELTATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT

15 01: csomagolási hulladék (beleértve a válogatottan gyűjtött települési csomagolási hulladékot)

15 01 10\*: veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék

15 01 02: műanyag csomagolási hulladék (tiszta csomagolóanyagra)

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A termék nincs veszélyes áruként osztályozva a veszélyes áruk szállítására vonatkozó előírások alapján.

14.1. UN-szám: nincs

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: Nem szükséges

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): Nincs

14.4. Csomagolási csoport: Nincs

14.5. Környezeti veszélyek: Nincs

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: Nem ismert.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás: Nem szükséges

14.8. Egyéb információk: Nem szükséges

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/ jogszabályok

Alkalmazási javaslat, tárolásra, hulladékkezelésre vonatkozó információ a termék címkéjén található.

**SEVESO kategória:** A termék a 219/2011 (X. 20) Korm. rendelet alapján SEVESO kategóriába nem besorolt.

### Érvényes jogszabályok:

2012. évi I. Törvény

1993. évi XCIII. Törvény

1995. évi LIII. Törvény

2012. évi CLXXXV. Törvény

220/2004. (VII. 21.) Kormányrendelet

98/2001. (VI. 15.) Kormányrendelet

28/2004. (XII. 25.) KvVMrendelet

72/2013. (VIII. 27.) VMrendelet

54/2014 (XII. 5.) BMrendelet

25/2000 (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet

1907/2006 EKrendelet

648/2004 EKrendelet

219/2011 (X. 20) Korm. rendelet

1272/2008 EKrendelet

15.2. **Kémiai biztonsági értékelés:** A termékre kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

16.1. A biztonsági adatlapban megadott H mondatok és rövidítések:

### H mondatok:

H301 Lenyelve mérgező

H302 Lenyelve ártalmas

H315 Bőrirritáló hatású

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki

H318 Súlyos szemkárosodást okoz

H319 Súlyos szemirritációt okoz

H331 Belélegezve mérgező

H351 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított

### Rövidítések:

**Veszélyességi osztályok rövidítései:** (a rövidítések utáni szám az osztályon belüli kategóriát jelöli, a nagyobb szám kisebb veszély)

Acute Tox - Akut toxicitás

Skín Irrit - Bőr irritáció

Skín Senz - Bőr szenzibilizáció

Eye Irrit - Szem irritáció

Eye Dam. - Szem marás

Carc. - Rákkeltő

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült a 453/2010 EU rendelettel módosított 1907/2006/EK (REACH) rendelet alapján

Maya Cream folyékony súrolószer  
Felülvizsgálat dátuma: 2015. szeptember 2.  
Kiállítás dátuma: 2007. június 21.



verzió: 4  
6. oldal/ összesen 6 oldal

## **Képzési, betanítási előírások:**

A keveréket használó személyzetet oktatni kell a kezeléssel kapcsolatos kockázatokról, az egészségügyi és környezetvédelmi követelményekről. Meg kell ismertetni őket a termék veszélyes tulajdonságaival, a foglalkozás-egészségügyi és környezetvédelmi előírásokkal és az elsősegélynyújtási intézkedésekkel.

## **Javasolt felhasználási korlátozások:**

Az 1. pontban megadott felhasználási terület csak a legjellemzőbbeket tartalmazza. Speciális felhasználási területen való alkalmazás a felhasználó felelőssége. Ebben az esetben a felhasználó az egyedüli felelős a helyi és nemzeti szabályozásokhoz, előírásokhoz való alkalmazásért. A biztonsági információk a terméket a biztonság szempontjából írják le, és nem tekinthetők a termék műszaki specifikációjának.

A biztonsági adatlapot a legjobb tudásunk szerint, az alapanyaggyártók biztonsági adatlapjai és irodalmi adatok alapján állítottuk össze. A közölt adatok tájékoztató jellegűek. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása a felhasználó kötelessége.